

# LA VICTORIA DE 1965

SERIA interesante saber qué se vaticinaba el año 1938 para este 1965 que vivimos. Los últimos decenios de la vida española han estado decorados de profecías terroríficas, de anuncios de cataclismos, de premoniciones trágicas para nuestro pueblo. Ninguna de estas cosas se ha cumplido, y la vida continúa no sólo alegremente, sino también constructivamente. La victoria auténtica podría estar retratada en esta España de hoy, donde no hay nada que sea fácil, ni nada que sea imposible. Este año está siendo rico en incidentes y discursos, en esperanzas y altercados. Cualquier espíritu catastrófico podría vaticinar ahora quebrantos irremediables. Pero la Historia cuenta más con los hombres capaces de aceptar dignamente las peripecias que con los que se alarman hasta la parálisis ante cualquier sonido. La victoria se consiguió, precisamente, para que España sonase, para que estuviese siempre afinada y sensible a la pulsación social. Los adoradores de la inmovilidad no han tenido nunca un puesto a la hora de registrar aciertos y avances definitivos.



Desde 1939 hasta hoy, millones de españoles han estado sirviendo a las cosas nobles, olvidándose de las anécdotas. 1965 es el año de reconocimiento a todos los españoles que han trabajado día a día con sencillez y noble ambición; a todos los ciudadanos que han hecho posible la seguridad de los demás, dedicándose seriamente a su labor cotidiana sin esperar grandes beneficios ni premios en su honor, ni grandes triunfos económicos o sociales. España ha trabajado honradamente en la línea marcada por el Movimiento y bajo la dirección del Caudillo, artífice de la Victoria que hoy celebramos, y cuando algunos buscan la razón de su persistencia olvidan esta verdad elemental y universal.

Para los que quieren seguir encerrados en una cómoda concha protectora, el aniversario de la Victoria debe ser sin embargo, un aviso. La sociedad española no está aletargada y sus deseos se proyectan largamente en el tiempo muy por encima de cada instante presente. Desconocer la evidencia del cambio, la sucesión física de las generaciones, el crecimiento del mundo y las condiciones que la Historia impone a los hombres, es tanto como permanecer al margen de la verdad, sumergido en la nostalgia o en la ineficacia. No hay victorias parciales. Hay sólo victorias históricas largas, victorias llenas de obstáculos, que sólo cuando se sabe de los sueños, las esperanzas y las indignaciones decentes se alcanzan y se concretan definitivamente.

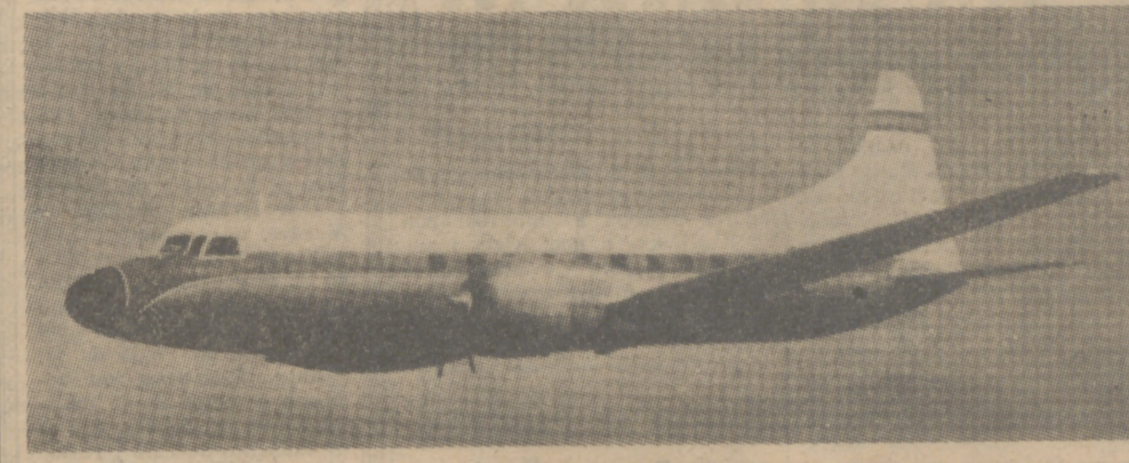
PARA los españoles más jóvenes, la Historia de los últimos dos siglos se asemeja a una larga reacción de traiciones y fracasos. Si la Victoria, hoy, significa algo, significa precisamente el deseo de no volver a la miseria, a la violencia y a la injusticia por muy extensas y doctas que sean las explicaciones que puedan dar los exégetas. España tiene todavía mucho que hacer para entretenerse en incensar a nadie, o en dar pábulo a la cotillería de algunas gentes. De aquí en adelante, los españoles van a ser clasificados rigidamente por su capacidad constructiva y por su ingenio; no por otra cosa. Los hombres de todo el mundo están ya clasificándose así: o se está con la verdad, con la justicia, con la insoslayable exigencia del tiempo con la necesidad material de bienestar, de cultura y de paz, o se está con la retórica inútil, casi cómica, de quienes hacen cuestión de la habilidad dialéctica, de la capacidad teatral de impresionar al público y de la astucia para ocultar los auténticos deseos populares de nubes líricas. Vamos a ver si la Victoria cae del lado de los capaces o del lado de los inválidos.

## LLEGAN A CADIZ CUARENTA Y CUATRO CADAVERES DEL AVION CAIDO AL MAR

### Dos supervivientes confirman que hizo explosión en el aire uno de los motores del aparato

CADIZ, 1.—A las nueve de la noche de ayer llegaron al puerto de Cádiz los tres pesqueros de la matrícula de Barbates de Franco, escoltados por una lancha rápida de la Marina de Guerra, llevando a bordo los cuarenta y cuatro cadáveres del avión siniestrado a la altura del Cabo Espartel.

En el andén principal del puerto se encontraban el Capitán General del Departamento Marítimo, el Obispo de la Diócesis, el Gobernador Civil y demás autoridades provinciales y locales, como asimismo los cónsules de los países afectados por esta tragedia y la Brigada de la Cruz Roja Española, que procedió al desembarco de los cuerpos.

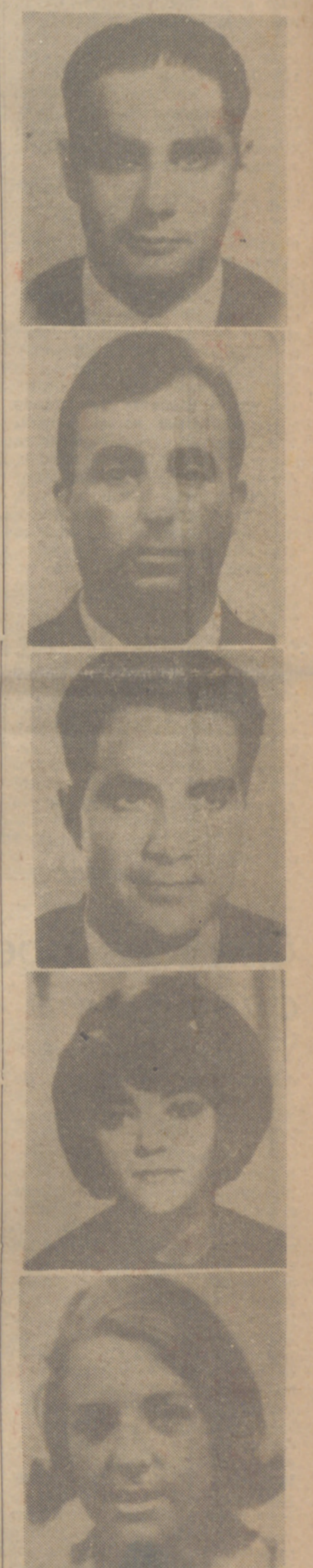


## El Papa recibe a una delegación de la Iglesia ortodoxa griega

CIUDAD DEL VATICANO, 1.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha recibido en audiencia a tres delegados de la Iglesia ortodoxa griega, enviados por el Patriarca de Jerusalén para agradecer al Santo Padre la devolución de las reliquias de San Sabas, que se han guardado durante siglos en Venecia.—Efe

EL TIPO DE APARATO ESTRELLADO DE "IBERIA". — He aquí una fotografía de un "Covair 440" "Metropolitán", de idénticas características al que ayer fue a estrellarse en el Estrecho de Gibraltar durante la travesía Málaga-Tánger. Hace unos ocho años que entró en servicio con la "Iberia". Es un bimotor impulsado por dos "Pratt-Whitney" de 2.500 CV. Puede volar a más de 400 kilómetros a la hora y va equipado con cabina estanca y radar localizador de tormentas.

## LA TRIPULACION



Esta es la tripulación del avión "Covair", de la Compañía Iberia, que ayer se estrelló a las nueve de la mañana cerca de la costa africana, cuando sólo le faltaban cinco minutos para aterrizar en Tánger. En la fotografía, los tripulantes, don Recaredo Suances, don Pablo Briles y don Honorio Díaz y las dos azafatas del avión, las señoritas Milagros Pérez Martínez y Rosario Delgado Bethancourt.

## HOMENAJE A VICENTE ESCUDERO



Hay algo grande en este abrazo entre el Alcalde y el bailarín. Hermandad y agradecimiento, tanto por parte de la ciudad como por el bailarín que supo conquistar el mundo con la gracia inimitable de su arte.

Ayer, la ciudad ofreció un caluroso homenaje a Vicente Escudero, en el transcurso del cual se procedió al descubrimiento de una placa en la calle Transversal, que a partir de ahora llevará el nombre del bailarín, y un festival en el Teatro Cald-

## En respuesta al atentado terrorista de Saigón

# GRANDES OPERACIONES DE CASTIGO EN VIETNAM

### Hanoi no se ha convertido aún en diana de los aviones U. S. A.

NUEVA YORK.—(Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por telex).—Tres grandes operaciones de castigo —una contra Vietnam del Norte y dos en el Vietnam del Sur— fueron desencadenadas en respuesta al atentado terrorista de que fue víctima la Embajada americana en Saigón. Y por cierto, intervinieron por lo visto por primera vez los "marines" de la base de Danang—padeciendo importantes bajas—, mientras que en la otra se regó literalmente con

bombas incendiarias "Napalm" una zona boscosa a unas cincuenta millas de Saigón. Pero lo que confiere un interés particular a esta última acción de represalias no es el ingente número de aparatos empleados (en total más de 200), ni el hecho que descargara simultáneamente contra tres objetivos, sino que, contrariamente a todos los pronósticos, Hanoi no se haya convertido aún en diana de los aparatos americanos.

Es más, no se ha dejado de observar que en su dura denuncia del ataque terrorista contra la Embajada americana de Saigón, el presidente Johnson haya dado a entender que los culpables se encuentran en las filas del Vietcong y no allende del Paralelo 17, en Vietnam del Norte. Ello es tanto más interesante, cuanto que hace dos meses la "escalada" del conflicto y la serie de operaciones de bombardeo contra Vietnam del Norte tuvo su origen en el ataque desencadenado.

## Déficit de 745 millones de libras en la balanza de pagos británica

LONDRES, 1.—Gran Bretaña dio por finalizado ayer por la noche el ejercicio financiero, con un déficit de 745 millones de libras esterlinas en sus balanzas de pagos exteriores —cerca de diez veces mayor que hace un año— y nuevas presiones sobre la libra. En una declaración de la Secretaría del Tesoro se confirman las previsiones del Gobierno laborista al llegar al poder, en el mes de octubre pasado, en las que se hablaba de déficit de 700 millones.

## Cuarenta y siete ministros tiene el Gabinete de Nigeria

LAGOS (Nigeria), 1.—Sir Abubakar Tafawa Balewa anunció anoche la formación de un nuevo Gobierno nigeriano, de base eminentemente popular. Se compone de cuarenta y siete ministros, veinticinco de ellos nuevos en el Gabinete. El Primer Ministro ejerce también el cargo de ministro de Asuntos Exteriores.—Efe.

## El atentado contra la Embajada de los Estados Unidos en Saigón



En un "Sedam" negro aparcado frente a la Embajada de los Estados Unidos, en Saigón había sido colocada la bomba de gran potencia. Al hacer explosión los cinco pisos de la sede de la representación diplomática norteamericana en la capital del Vietnam del Sur fueron sacudidos como por un seísmo. El trágico balance de los efectos de la bomba se resume en numerosos muertos, entre ellos la secretaria del embajador, quien se encuentra actualmente en Washington; ciento cuarenta y dos heridos, de ellos siete muy graves, entre ellos, el embajador adjunto Alexis Johnson, y quince vehículos destruidos. En las fotos, varios de los heridos, salidos del edificio destruido.



# Frente a las acusaciones chinas de «indiferencia y traición» RUSIA SOLICITA DRAMATICAMENTE UNA REUNION DE LA COMISION DEL DESARME Probablemente para plantear ante la O. N. U. la cuestion del SE. asiatico

NUEVA YORK.—(Crónica del corresponsal de F.Y.R.E.S.A., recibida por telex).—El embajador soviético ante la ONU, señor Fedorenko, solicitó dramáticamente una reunión extraordinaria de la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas en la primera parte del mes de abril. La petición fue presentada al secretario general, U. Thant, horas después de que el embajador recibiera inespablemente instrucciones en este sentido de su propio Gobierno y sin que tuviera, por cierto, tan siquiera tiempo de informar a sus colegas del bloque comunista.

La decisión de solicitar la reconvocación de la Comisión del Desarme de las Naciones Unidas, con precedencia sobre la reapertura de las negociaciones de la Comisión de los 18 ginebrinos, parece ser un gambito de consecuencias importantísimas. De hecho, la Comisión de la ONU está compuesta por la totalidad de los miembros del acropago internacional, por lo que la convocación de dicha conferencia equivale a la reconvocación de la Asamblea General y, por ende, el planteamiento agudo del conflicto en torno al artículo 19 que paralizó las tareas de la última sesión. Por lo demás, mientras Francia no participa en las labores de la Comisión de los 18 en Ginebra, su presencia quedará asegurada en el gran debate solido ahora por la Unión Soviética, parece haber dado un giro.

No parece haber duda de que el objetivo principal de dicha iniciativa es plantear ante el Organismo internacional el grave conflicto del Vietnam, y ello antes de ser posible de que esa guerra se extienda a las fronteras actuales, arrastrando posiblemente a China hacia la conflagración. Evidente parece ser el deseo de centrar la atención del mundo sobre este problema en el ruedo internacional, con la esperanza de evitar que mientras dure el debate América pueda adoptar nuevas e irreparables medidas. Conviene recordar que en su intervención ante la 19.ª Asamblea General, el embajador yugoslavo declaró que si el debate no hubiera quedado paralizado en virtud de la confrontación entre Estados Unidos y Rusia en torno al artículo 19, la Asamblea hubiera podido ocuparse útilmente del conflicto vietnamita. Por lo demás, el hecho probable parece ser que el traer el problema del Vietnam al acropago internacional, la Unión Soviética trata de mostrar a China el interés depositado por Moscú en este asunto, contrarrestando de esta suerte las acusaciones hechas por Pekín de «indiferencia» o incluso de «traición».

## Presentaron sus credenciales al Jefe del Estado los embajadores de Siria y EE. UU.

MADRID, 1.—En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado de los excelentísimos señores Mohamed Omran y Angier Biddle Duke, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Siria y Estados Unidos respectivamente.

Los representantes de Siria y Estados Unidos llegaron en carrozas escoltadas por el escuadrón de la Casa Militar, penetrando por la Plaza de la Armada, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales.

Al pie de la escalera de honor, los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y jefes de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Los señores Omran y Biddle Duke llegaron al Palacio con el personal de sus embajadas.

Durante la celebración de los actos, Su Excelencia estaba acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, teniente general jefe de la Casa Militar, jefe de la Casa Civil, viceministro segundo jefe de la Casa Militar, segundo jefe e intendente general de la Casa Civil, jefes de Protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo, quien recibió a los embajadores en el salón de cos-

tumbre. Tras de hacer entrega de sus cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.—Cifra.

## Wilson se trasladará mañana a París

LONDRES, 1.—El primer ministro inglés, Harold Wilson, no llegará a París hasta mañana, viernes, por la mañana, para sus conversaciones con el general de Gaulle, según se indica en Downing Street.

El jefe del Gobierno británico tenía la intención de llegar a la capital francesa hoy, jueves, a medianoche.—AFP.

# LOS EXILIADOS POLITICOS BRASILEÑOS, ESTRECHAMENTE VIGILADOS EN URUGUAY Un Tribunal militar investiga las actividades comunistas en el Estado de Guanabara

MONTEVIDEO, 1.— Los grupos de exiliados políticos brasileños establecidos en la frontera uruguayo-brasileña serán objeto de estrecha vigilancia por parte de la Policía y fuerzas del Ejército, según informó al poder ejecutivo el Subsecretario del Ministerio del Interior.

En ausencia del titular de la cartera del Interior, Adolfo Tejería, el subsecretario Carlos María Fresia informó detalladamente al Consejo Nacional de Gobierno de las actividades de los exiliados bra-

## MODIFICACIONES AL PRESUPUESTO DEL ESTADO

Cifra de ingresos y gastos:  
136.781.576.194 pesetas

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado una orden del Ministerio de Hacienda por la que se aprueban los estados de modificaciones de los créditos autorizados en el presupuesto de 1964 para el ejercicio de 1965.

Importan los ingresos 136.781.576.194 pesetas, y los gastos, igual cantidad. Los aumentos en la deuda pública se elevan a más de 231 millones de pesetas, y las bajas, a más de 74. En días pasados se experimentó un aumento de más de 1.898 millones; en el Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, un aumento de 300 millones, y de 100 en el Fondo de Protección al Trabajo. La Presidencia del Gobierno registra un aumento de 1.074 millones y una baja de 17; Asuntos Exteriores, un aumento de cerca de 10 millones; Justicia de 612; Ejército, aumento de 1.298 y reducción de seis; Marina, aumento de 377 y reducción de 35; Gobernación, aumento de 2.592 y baja de 981; Obras Públicas, 1.948 y 544; Educación Nacional, 807 y 144, y Trabajo, un aumento de cerca de 12 millones de pesetas.

En números sucesivos continuará el «Boletín» con la publicación de las modificaciones al presupuesto.

# LABOLSA

MADRID		AYER	HOY
COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR BANCO DE SANTANDER			
Las notas destacadas de hoy han sido el cambio de tendencia de acciones Banesto, que después de la baja de estos últimos días mejora cuatro puntos, así como la nueva subida de Hornos, con demanda.			
	AYER	HOY	
CUPONES			
Banco Central	743		
Banco Popular		300	
ACCIONES			
Banco Exterior de España	550	556	
Banco Central de Crédito	1.166	1.164	
Banco Español de Crédito	1.434	1.438	
Banco Hispano Americano	977	971	
Banco Popular	850	780	
ELECTRICAS			
Electra de Viesgo	222		
Eléctricas Leonesas	159.50	158	
Reunidas de Zaragoza	170		
F. E. C. S. A.	274	274	
F. E. N. O. S. A.	283	285	
Hidroeléctrica Cantábrica	180.25		
Hidroeléctrica del Chorro	182	184	
Hidroeléctrica Española	361	359.50	
Iberduero ordinarias	414	412	
H. Monzón, ordinarias	127		
Salto del Nansa	122		
Sevillana de Electricidad	238.50	238	
Unión Eléctrica Madrileña	241	240.25	
F. E. C. S. A. 1000	277	277	
VARIAS			
El Águila	485	484	
Azuarcera Española	119	116.50	
EBRO	473	478	
Dragados y Construcciones	338	385	
ENCINAR		82	
Cantabria		200	
C. E. I. S. A.	140		
Inmobiliaria Metropolitana	306	200	
URBS	94	94	
Urbanizadora Metro	1.290		
INSA	163	103	
Minas del Rif	175	175	
Duro Felguera	60.50	62	
Los Guindos	60.50		
Ponferrada	532	532	
CAMPESA	194	194.50	
Construcción Naval, ordinarias	107	60	
P. E. B. S. A.	155		
Transmediterránea	230	229	
CROS	145	146	
Energía e Industria Aragonesa	147	145.50	
Explosivos	126	126	
Insular del Nitrógeno	87	85	
Hidro Nitro	528	528	
Española de Petróleos	164	163	
Pesquera Española	4.016	4.020	
Hornos de Vizcaya	86	90	
S. E. A. T.	270		
Auxiliar de Ferrocarriles	100.50	105	
Metal y Construcciones	76.50	75.50	
Española del Zinc	71	70.50	
Nueva Montaña Quijano	144	145	
Telefónica	157.25	158	
PPFASA	100	101.50	
SNIACE	265	260	
Metro Madrid	184	179	
H. Galicia	332		
P. EBRO	43		

# LLEGAN A CADIZ CUARENTA Y CUATRO CADAVERES DEL AVION CAIDO AL MAR

(Viene de la página anterior)

En el pesquero «Virgen del Carmelo» venían 17 cadáveres; en el «Perla del Océano», 11; en el «Rosa y Antonio», 15, y en el «Virgen de Regia», 1. Como ya es sabido, tres de los viajeros salvaron la vida y los seis restantes cabe pensar que perecieron ahogados. De los 48 pasajeros, 30 eran daneses, 11 suecos, 3 ingleses, dos alemanes, un norteamericano y un holandés. La tripulación, integrada por cin-

co personas, era de nacionalidad española. La mayoría de los viajeros eran mujeres, presentando fuertes traumas, principalmente en la cabeza y llevando escasos vestidos. Tres de los cadáveres tenían el reloj parado a las 9,15, según creyó ver el corresponsal, hora en que seguramente el avión cayó al mar. El primer barco que divisó la cola del avión, que aún flotaba, fue el «Virgen del Carmelo», a las diez y media de la mañana. El rescate de los cadáveres se simplificó debido a la calma del mar, después de los violentos temporales de días anteriores. Hemos de destacar la abnegada intervención de los tripulantes de los mencionados pesqueros y de la Cruz Roja de Cádiz. Los cadáveres fueron desembarcados y colocados directamente en los féretros que se alineaban en el anclaje del muelle, realizándose la operación en medio de un gran silencio de todas las personas que se hallaban presentes. Los féretros fueron trasladados al departamento anatómico de la Facultad de Medicina, donde el Juzgado Permanente de la Comandancia de Marina tratara de la posible identificación de los mismos. El sepelio de las víctimas se efectuará mañana, jueves, por la mañana.—PY-RESA.

pusieron los cinturones de seguridad, pero la señora Andersen no lo hizo en seguida, y cree que ello debe ser salvación.

La versión de que un motor del avión hizo explosión la confirma el hecho de que los restos del aparato estaban extendidos sobre una amplia superficie.

El director general de Aeronáutica Civil de Marruecos llegó esta tarde al frente de una comisión oficial iniciando seguidamente sus investigaciones.—Efe.

NO HAY ESPERANZAS DE ENCONTRAR MAS SUPERVIVIENTES

Tánger, 1.—Los equipos de salvamento han perdido prácticamente la esperanza de hallar más supervivientes, pero continúan sus pesquisas para hallar los restos del avión.

Las operaciones se ven dificultadas y extremadamente por el estado del mar, fuertemente agitado. Durante la tarde de ayer, embarcaciones españolas han recuperado seis cadáveres y se dirigen hacia Cádiz.

Pesqueros españoles, helicópteros marroquíes y norteamericanos recorren constantemente la zona del siniestro donde cayó el avión.—PY-RESA.

SE PROCEDA EN EL EMBALSAMIENTO

MADRID, 1.—Según informa la Compañía Iberia, los cadáveres localizados de la catástrofe aérea ocurrida ayer en Tánger que fueron trasladados a Cádiz están siendo embalsamados y serán a su vez transportados en avión al lugar donde las familias lo soliciten. Como la operación de embalsamamiento durará unos tres días se calcula que hasta el domingo o el lunes no comenzarán a llegar a los familiares de las víctimas.

Entre los cadáveres identificados figuran el comandante del aparato, señor Briles; el segundo piloto, señor Díaz de Oteiza; el mecánico, señor Suanco Marcos; y la azafata en prácticas señorita Pérez Martínez. No ha sido encontrado el cuerpo de la otra azafata, señorita Delgado Betancourt.

Los cadáveres de estos tripulantes serán trasladados en avión a Madrid el martes o el miércoles. La identificación fijada para cada pasajero fallecido en el avión, conforme al seguro internacional establecido al respecto, es de 16.582 dólares por cada persona, equivalentes a 994.920 pesetas.—PY-RESA.

IDENTIFICACION DE LOS RESTOS Y AUTOPSIA DE LOS CADAVERES

CADIZ, 1.—Esta mañana, en el departamento anatómico de la Facultad de Medicina de Cádiz, se inició la práctica de la autopsia a los cuarenta y cuatro cadáveres rescatados ayer en aguas del Estrecho de Gibraltar, después del siniestro del avión que cubría el trayecto de Málaga a Tánger.

El personal de la Compañía «Iberia» y algunas familias de la tripulación del avión que han venido llegando a nuestra capital, han identificado los cuerpos del comandante de la aeronave, don Pablo Briles; el mecánico, señor Suanco; el radiotelegrafista, señor Oteiza; y la azafata, señorita Pérez Martínez, que realizaban un vuelo de prácticas. La otra azafata, señorita Betancourt, según parece, no se encuentra entre los cadáveres pues no ha sido reconocida ni por el personal de la compañía ni por un familiar próximo que se encuentra en Cádiz. Al medicación de los padres de la señorita Pérez Martínez, exteriorizando la profunda aflicción que les embarga.—PY-RESA.

## Grandes operaciones de castigo en el Vietnam

(Viene de la página anterior)

do contra la base americana de Pleiku, cuya responsabilidad se atribuyó, pues, al régimen de Hanoi, ambientes alegados a fue-

En ambientes alegados a fines oficiales americanos en Washington se cree poder atribuir el hecho de que Hanoi, o su puerto de Haiphong, no hayan sido aún objeto de la represión americana, a la siguiente interesante teoría: la capital de Vietnam del Norte debería ser el último objetivo en la graduada escala de la expansión del conflicto; si, pues, hubiera sido objeto ahora de bombardeo, se habrían agotado las posibilidades de «escalación» antes de que suena eventualmente la hora en el reloj del destino de dar un paso más allá, es decir, el paso que conduce a la guerra con China. Trataríase, pues, de «timing»; es decir, de escoger el momento justo. Mas la decisión de llevar la guerra más allá de sus fronteras actuales, ya habrán sido tomada. Según el semanario «News Week», el presidente Johnson ha decidido llevar el conflicto cada vez más profundamente a territorio enemigo, hasta que Hanoi sea obligado a acudir a una mesa de negociaciones. Y el semanario revela que el ministro de Asuntos Exteriores, Dean Rusk, informó al respecto la semana pasada a nuestro ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, aclarando en

el curso del coloquio celebrado entre ambos políticos que los Estados Unidos están decididos a mantener la independencia del Vietnam del Sur por todos los medios, es decir, por medios que no excluyen una guerra con China.

Por su parte, y refiriéndose al último atentado terrorista, el presidente Johnson acaba de reiterar que «el ultraje tan sólo reforzará la resolución del pueblo y Gobierno americanos de mantener y aumentar su asistencia y apoyo al pueblo y Gobierno del Vietnam».

GUY BUENO

JOHNSON CONVOCO AL EMBAJADOR TAYLOR

WASHINGTON, 1.—El presidente Johnson convocó al embajador Maxwell Taylor para estudiar con él lo conseguido últimamente en la guerra contra el Vietcong, anuncio de la entrevista se produjo simultáneamente con un mensaje a los rumores sobre la dimisión del embajador Taylor, noticia «completamente falsa», según el portavoz presidencial.—Efe.

PROMESA DE APOYO DE PHNOM PENH (CAMBOYA)

PHNOM PENH (Camboya), 1.—Camboya ha prometido su más completo apoyo al presidente del Vietnam del Norte, Ho Chi Minh, y al jefe del llamado Frente de Liberación Nacional del Vietnam del Sur (organización política del Vietcong comunista), según se informa oficialmente en esta capital, un mensaje del jefe del Estado camboyan, príncipe Norodom Sihanouk; se dice: «Camboya concede su más completo apoyo a la heroica lucha del fraternal pueblo vietnamita, quien tanto en el norte como en el sur defiende su independencia y su soberanía nacional».

El Gobierno de Camboya añade el mensaje: «considera que todos los países del mundo obligarán a Estados Unidos a respetar los derechos de los pueblos indochinos y permita a los asiáticos resolver sus propios problemas».—Efe.

## Nacionalización de escuelas misionales en Birmania

RANGUN (Birmania), 1.—El Gobierno revolucionario de Birmania ha nacionalizado ciento veintinueve escuelas misionales y privadas de todo el país advirtiendo que las otras ochocientos treinta y tres que existen en Birmania serán nacionalizadas gradualmente.

Entre los ciento veintinueve centros docentes nacionalizados figuran ciento diez de enseñanza superior y veintiseis de enseñanza media.—Efe.

## Actos terroristas en Guatemala

GUATEMALA, 1.—Aunque se han registrado diversas explosiones de bombas colocadas por terroristas en la ciudad de Guatemala, mientras que el jefe del Estado, coronel Alfredo Enrique Piedra Azurdia, pronunciaba un discurso por radio y televisión a toda la nación, se pronunció en un comunicado por el segundo aniversario del derrocamiento del régimen del general Miguel Ydigoras Fuentes, general Pedro Pablo Kuczynski, quien dijo que su Gobierno había reforzado la economía nacional y había mejorado el crédito de Guatemala en el exterior.—Efe.

## Chipre recibirá proyectiles «tierra-dire»

NICOSIA, 1.—Clafios Clafios presidente de la Cámara de Representantes chipriota, ha hecho un anuncio que el envío de proyectiles «tierra-dire» a Chipre se realiza a pesar de cualquier protesta o amenaza: «El pueblo de Chipre tiene un indiscutible derecho a defenderse a sí mismo y a combatir los proyectiles soviéticos con di-»

## Proyectos defensivos para Oriente Medio Central

Se discuten por altos jefes militares de cinco países, en Londres

LONDRES, 1.—Los altos jefes militares de cinco países discuten proyectos defensivos para el CENTO (Organización del Tratado de Defensa para el Oriente Medio Central), en una reunión de dos días que debe finalizar hoy en la capital británica.

En un comunicado hecho público por la Comisión Militar del CENTO—Gran Bretaña, Turquía, Irán, Pakistán y los Estados Unidos—se dice que los delegados han discutido igualmente la coordinación defensiva con el Pacto Atlántico y con la SEATO.

Lord Mountbatten, antiguo jefe del Estado Mayor británico, presidió la reunión de la Comisión, que tuvo carácter secreto y en la que se aprobaron propuestas para ejercicios militares conjuntos durante el año 1966.

Los jefes militares elaboraron también varias recomendaciones dirigidas al Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de los países del CENTO, que debe celebrarse en Teherán los días 7 y 8 de abril.—Efe.

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

JUZGADO NUMERO UNO

Nacimientos.—María Dolores del Campo Corporales, Félix Piñero Arambillet, Alfredo Pérez González, Juan José Heras Alvarez, Fermín Redondo Barrios y Juan Antonio Zúñiga Segurado.

Fallecidos.—José Carlos López Díez.

JUZGADO NUMERO DOS

Nacimientos.—Carlos Jesús Grau Sánchez y Ana Isabel Martín Muñoz.

Fallecidos.—Manuel Bonifacio Expósito.

## ESPECTACULOS

### UN PROGRAMA DEDICADO A IONESCO

Mañana, a las 7,45 de la tarde, en el Teatro Lope de Vega, el Teatro de Cámara y Ensayo «Corral de Comedias» ofrecerá un programa excepcional dedicado a Eugène Ionesco, uno de los dramaturgos más famosos y más interesantes del teatro universal contemporáneo.

Se pondrán en escena «La locación» y «La cantante calva». Con motivo de la conmemoración de la IV Jornada Mundial del Teatro, los precios de las localidades serán excepcionales y los universitarios, mediante presentación del carnet acreditativo, tendrán importantes reducciones de precios.

### Cine en el Frente de Juventudes

Hoy se proyectará la película «Regreso de la eternidad».

### CATEDRA DE CINE

Proyección en los Luises

Hoy, a las siete y media, en el salón de los Luises, tendrá lugar la sexta sesión del ciclo de cine ruso que actualmente está ofreciendo la Cátedra de Cine.

### Proyección de un documental en el Colegio Mayor «La Salle»

Mañana, a las siete y media, en el Colegio Mayor «La Salle», se proyectará el documental «Historia de un ballet».

### Mañana, sesión del Cine Club del S. E. U.

Mañana, a las once, en el Cine Roxo, se proyectará «La mano sobre el fusil», galardonada en la VIII Semana Internacional de Cine de Valladolid.

# EL DIA DE LA PAZ

## El triunfo final es el de la Patria recuperada



materal de esa Patria nueva caben todos los proyectos y todas las esperanzas. Pero estos propósitos y estas esperanzas crecen cada día en proporción a las posibilidades que brinda la pujanza de un presente. El proyecto de la España del mañana va no puede trazarse esquelito de aquel país se sensatamente sobre el poder desmedrado de los años frente, sino sobre esta realidad, ganada lustro a lustro con la laboriosidad y la fe de nuestro pueblo.

**S**ON, por tanto las generaciones formadas en la paz, sin odios ni complejos quienes van a recoger el fruto mas logrado del inicial sacrificio. El patrimonio acrecentado, día a día, será la herencia de una coyuntura histórica sin precedentes. El máximo despliegue de las posibilidades que ofrece será la responsabilidad y grandeza del mañana. Y en este mañana alcanzará su mayor esplendor la proyección de una fecha decisiva, constituyente y ambiciosa en el devenir de un pueblo: el primero de abril de mil novecientos treinta y nueve. El día de la paz para un pueblo a quien le había sido históricamente negada. El día del descanso para unos ejércitos del sacrificio. El día del trabajo para una nueva batalla de amor.

**L**EGA, por veinte y siete años, el aniversario del primero de Abril, del comienzo de la paz española y el fin de una dolorosa guerra entre españoles. Aquella fecha jubilsa, porque significaba el fin del caos, la derrota de las tendencias disgregadoras de nuestra nacionalidad, la base de nuestra reconstrucción histórica, cobra un sentido cada vez mas valioso, cada vez más firme, según el paso del tiempo va consagrando como el punto de partida hacia una realidad convencional definitiva.

Desde entonces a hoy España ha caminado mucho. Los caminos de la paz han traído años de unidad, de prosperidad y de justicia. Todos los españoles han vuelto a sentirse miembros de una empresa común. A todos los españoles han llegado los beneficios de un orden de justicia social, de un espíritu constructivo de superación, de mas ambiciones de elevación moral y material. La multiplicación de las fuentes de riqueza, la extensión de la cultura, la consagración de los derechos sociales y la afirmación de nuestra soberanía, han sido

las direcciones robustas de un proceso de crecimiento y auto-afirmación española.

**P**ERO la vigencia del primero de Abril no está sólo en los frutos ya alcanzados. La vigencia del primero de Abril está en que el significado de aquella fecha al que siendo hoy el punto de referencia histórico hacia el desarrollo de las nuevas realidades nacionales. Desarrollo social, desarrollo económico, desarrollo político, son hoy líneas de fidelidad a despliegue de las ambiciones fundamentales de aquella fecha. El futuro de España es hoy un horizonte más cercano, hacia el cual caminamos desde aquel punto de partida. Cuanto más nos aproximamos a él, más gloria y permanencia alcanza la bandera alzada sobre la paz de nuestros hombres y de nuestras tierras, hace veintiséis años.

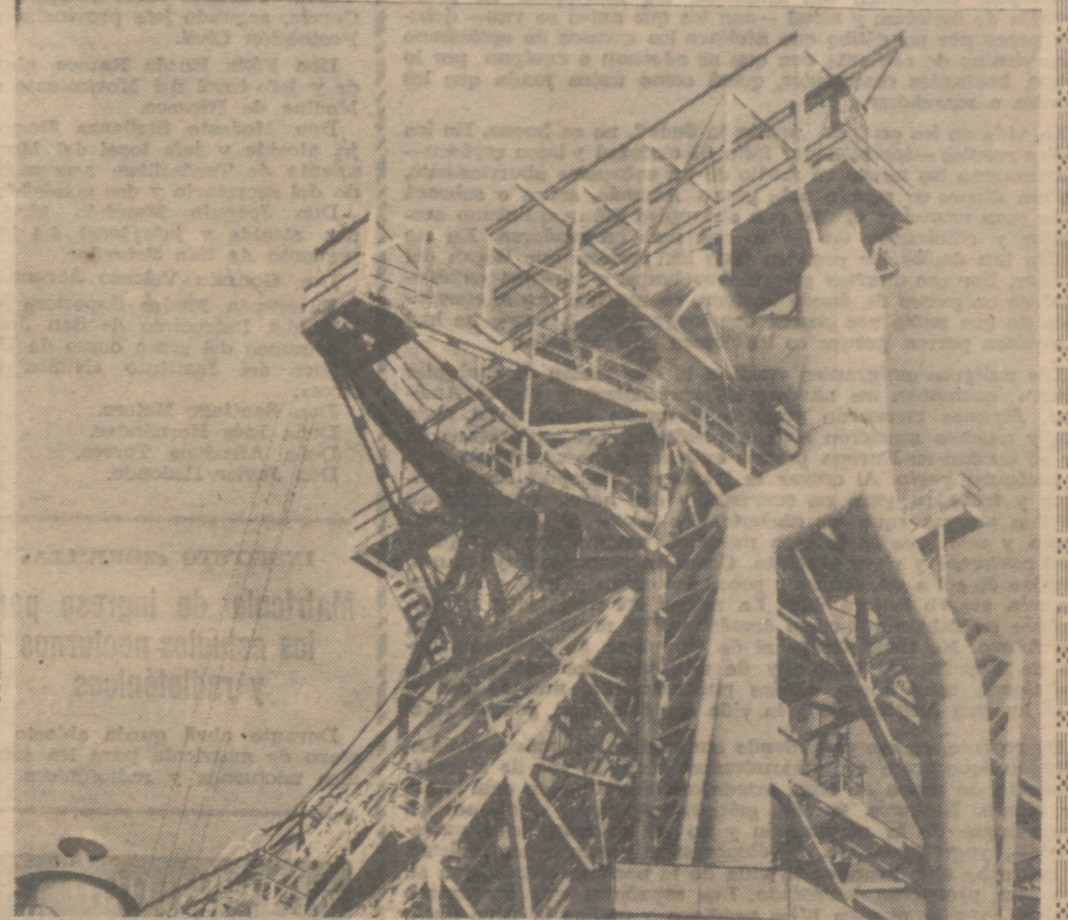
A mitad de camino se van quedando los pleitos mínicos, los pesimismo anárquicos, los lunatismos estrechos, las querrelas frías. Delante de nosotros se van perfilando, cada vez más nítidas, las razones comunes de una España me-

jor, de todos y para todos. El triunfo final ya no es el de unos o el de otros; es el triunfo de la Patria recuperada, engrandecida y armoniosa, no al arbitrio sino sobre la realidad moral y



# El 1 de Abril en la nueva sociedad española

## Arraigo de unos principios básicos e indeformables



**P**OR vez primera en nuestra historia hemos superado 25 años de paz febril y hemos entrado de lleno, en este 1 de abril, en un segundo ciclo de estabilidad política y rotunda apertura en todos los órdenes de la vida nacional. Pero interesa apuntar cuanto antes que la mutación española reviste una dualidad primordial y sugestiva: física o materialmente visible, de una parte, y espiritual o de conciencia social, de otra.

Si tomamos como módulo simple, pero eficaz, dos ejemplos de nuestra más descolante novedad: de hace unos pocos lustros, apreciaremos sin dificultad que "La casa de la Troya", de Pérez Lugín, no podría escribirse hoy día merced a la elevada función que cumplen los Colegios Mayores, y que Armando Palacio Valdés se vería en la necesidad de buscar otro escenario para su "Marta y María" ante el gran complejo side-

rúrgico nacido en su apacible Avilés. Y esto podría ampliarse y extenderse a lo largo y ancho de nuestra geografía; sujeto activo y testigo fiel de un proceso evolutivo permanente que fija cada día nuevas posibilidades de proyección y desarrollo.

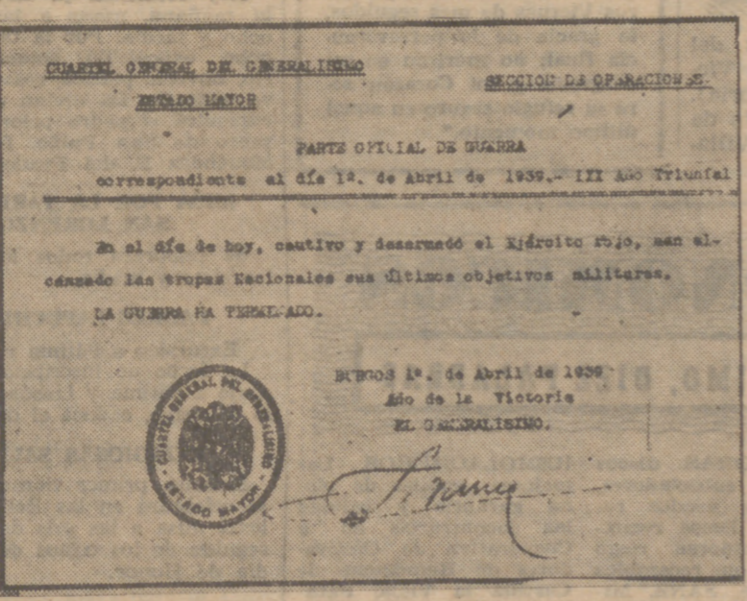
Pero el auténtico devenir español de nuestro tiempo queda subrayado con claridad meridiana por la aparición de una nueva sociedad nacional que surge impetuosa y arrolladora para caracterizar con rasgos firmes la panorámica real del país. Se trata de una comunidad que odríamos matizar, a su vez en una doble vertiente: su esperanza en un perfeccionamiento constante e ininterrumpido y su profundo arraigo a unos principios que considera básicos e indeformables.

Encontramos, en este sentido, la consolidación de una serie de notas sociales características, tales como el diálogo, la autenticidad representativa, la unificación de criterios colectivos o la incorporación a las válidas corrientes de pensamiento y acción de nuestra época. Para añadir aún más en este nuevo concepto de la sociedad española actual, diríamos

presentación popular. Se ha repetido muchas veces que la democracia práctica de nuestros días no puede ser la misma de los pensadores del siglo XVIII y bien podemos decir que en la actualidad no caben los planteamientos puramente ideológicos en la gestión de la "res pública" sino que son los resultados positivos de aquéllos los que cualifican como válidas en democracia las nuevas postulaciones políticas.

Herencia, innovación y convivencia son las columnas sobre las que se asienta la concepción española que avanza por igual en los rumbos político, social y económico. En esta línea, y de una forma acertada y venturosa, queda robustecida la peculiar idiosincrasia histórica de nuestro pueblo, se acrecientan sus inextinguibles recursos espirituales y materiales y se armonizan nuestras posibilidades de todo tipo con las de la coyuntura en que nos encontramos inmersos, siempre con el denominador común de la conquista del tiempo nuevo.

Es fundamental el haber llevado los mares a Castilla en forma de pantanos, el abrir mercados a



# EL FUTURO ES HOY NUESTRA EMPRESA PERO LA PAZ DE ESPAÑA SE ASIENTA EN LA VICTORIA

por ello por lo que hay que recordar en toda su dureza, en su total y cruel dicotomía, las razones que movieron a la guerra civil, para que aquellas razones últimas y fundamentales aparten hoy de ofuscamientos y torpezas a quince el egoísmo, la indiferencia o el desprecio hacen frágil la memoria.

hacia el nuevo horizonte del futuro, en la razón que lo hizo posible y movilizó la fe y la esperanza popular, la Justicia Social, que fue motor del Alzamiento y bandera de la Victoria, si que siendo una razón que no prescribe. Pues nada a hay tan cierto como el tradicional axioma político de que no es posible una paz duradera sin justicia.

Por ello, cuando se razona en torno a la conmemoración del primero de abril, hay que hacerlo utilizando

**EL PARTE DE GUERRA DE LA VICTORIA**

A la permanente meditación que se nos abre en la paz de cada día, cada primavera nos suma la ocasión de considerar, en una visión panorámica total, el valor profundo de la era de paz nacida con el albor de un primero de abril, ahora hace XXVI años. Una paz dinámica, vigilante, difícil y arriesgada, conquistada en el esfuerzo cotidiano, porque nada hay, entre los bienes perecederos de la Tierra, que se quiebre tan fácilmente, y tan fácilmente se pierda o se desvirtúe, como la paz entre los hombres.

Hablar de la paz de España, está claro que obliga a hablar de la guerra y de la Victoria. La paz no es la causa, sino la consecuencia. Y no fue ni es tampoco un bien graciable y gratuito. Para que la paz de que disfrutamos llegase, hubieron de dilucidarse en los campos de batalla de nuestra Patria los pleitos

de clase y de partido que dividían el alma y el cuerpo del pueblo español. Es

**P**ERO la paz de España, que se asienta en la Victoria, se afirma también en el presente y

que, por vez primera en muchas generaciones, camina armónicamente con su tiempo, al ritmo impuesto por las necesidades intrínsecas y por los acontecimientos externos.

La sociedad nacional ha verificado, con fe ilusionada, un auto-replanteamiento de sus estructuras de partida, de sus líneas maestras constitutivas, y el resultado de ello ha sido el acceso a un estrato hasta ahora desconocido que se define por sí solo como el más adecuado a una sociedad orgánica en cuyo seno se han buscado sin rodeos los cauces idóneos de una formulación democrática inédita. De esta manera se conjugan en ella, en perfecto paralelo je, los conceptos de sincato vertical y de oposición, de caudillaje y de re-

que, por vez primera en nuestros productos en los cuatro puntos cardinales, el poner los bienes de la cultura al alcance de toda nuestra población y el que nos hayan visitado en 1964 más de catorce millones de turistas que se convertirán en los mejores promotores y portavoces de nuestras realidades concretas. Pero lo verdaderamente esencial es esta apertura histórica, esta afirmación de los principios inquebrantables, este implícito afán de desarrollo, esta confianza absoluta en los medios disponibles, esta seguridad plena en un futuro esplendoroso y este esperanzador empeño por su conquista que definen la nueva sociedad española en este 1 de abril que marca los veintiséis años de paz ininterrumpida y ejemplar.



EN EL ARCO DE LA VICTORIA DE MADRID



que, por vez primera en nuestros productos en los cuatro puntos cardinales, el poner los bienes de la cultura al alcance de toda nuestra población y el que nos hayan visitado en 1964 más de catorce millones de turistas que se convertirán en los mejores promotores y portavoces de nuestras realidades concretas. Pero lo verdaderamente esencial es esta apertura histórica, esta afirmación de los principios inquebrantables, este implícito afán de desarrollo, esta confianza absoluta en los medios disponibles, esta seguridad plena en un futuro esplendoroso y este esperanzador empeño por su conquista que definen la nueva sociedad española en este 1 de abril que marca los veintiséis años de paz ininterrumpida y ejemplar.

BUENAS TARDES Valladolid EL EMIGRANTE

La palabra emigrante tiene fuertes conexiones con la palabra fugitivo, que a veces huye por nadie sabe qué problemas...

La vida en los pueblos, ¿quién lo duda?, no es buena. En los medios rurales —también por falta de claridad y buen espíritu— se aglomera las tareas en medio de un sofocante aburrimiento...

Los antiguos emigrantes vendían lo que tenían de cualquier manera, quemaban las naves y se marchaban a hacer América...

De repente, en ese país donde empezaban a sentirse aclimatados, aunque secos como sarmientos, surge la voz de alarma: reducción de mano de obra extranjera en tal o en cual tanto por ciento...

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, 1 de abril de 1965, van transcurridos 90 días del presente año y faltan 275 para llegar a 1966.

EL TIEMPO, AYER Y HOY

BOLETIN METEOROLOGICO DE VALLADOLID.—Presión: A las 8 horas, 705;6; a las 14, 704,7. Temperatura máxima de ayer: 17,6. Mínima de hoy: 6,4.

Volvió el tiempo a resultar excelente para los campos. Hubo guñíos de sol y amenazaron las nubes con regar el jardín cereal, pero no llegó la borrasca a personarse en Valladolid.

CADA DIA SU REFRAN

«Cuando las cabrillas se ponen a la hora de la cena tiempo es de tornarse el pastor a su tierra.» El refrán se refiere a este mes.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE.—16,00: «Tres novelas de amor» (capítulo 54), 16,30: Teatro lírico español: «Los sobrinos del capitán Grant», 17,00: La hora 17, 17,30: París musical, 18,00: Bachillerato radiofónico, 18,45: Selección sinfónica, 18,55: Hombres de la calle.

TARDE-NOCHE.—19,00: Club de oyentes, 19,30: El mundo de la ciencia, 20,00: La canción española, 20,15: Catorce aciertos, 20,30: Con ritmo de baile, 21,05: «Pam», cortometraje sonoro del mundo que trabaja, 21,30: Trio de intérpretes, 21,55: Segundo noticiario, 22,00: Diario hablado de Radio Nacional, 22,15: El disco del día, 22,30: Último minuto deportivo, 22,35: Sociedad y cultura, 22,45: Canciones famosas, 23,00: Gran teatro: «El hombre que se deja querer», Al finalizar, lectura de programas y cierre de la estación.

PARA MANANA

SOBREMESA.—1,45: Carta de ajuste, 2,00: Avance de telediario, 2,05: Documental, 2,50: En antena, 3,00: Telediario, 3,20: Punto de vista, 3,30: Teletienda, 3,50: Revista para la mujer, 4,00: Rodeo, 5,00: Despedida.

CULTURAL

— 6,45: Carta de ajuste, 7,00: Avance de telediario, 7,05: Bachillerato TV, 7,30: Inglés para todos, 7,40: Temas de nuestro tiempo, NOCHE.—8,00: Foro TV, 8,30: Secuencia, 8,50: Dibujos animados, 9,00: Nuevos récords.

sino en la cuneta del Duero. En León llovió muy poco, un litro por metro cuadrado, y en Soria, quince, que allí es mucho, aunque fuera de tormenta. Esta mañana llovía a las seis de la mañana en León, muy poco. Las temperaturas fueron buenas o agradables, que es lo mismo.

Seguirá la lucha en la atmósfera, e igual podrá llover que todo lo contrario, para inauguración de abril, cuyas aguas juntas caben en un mandil.

RADIO VALLADOLID

TARDE.—16,00: «Tres novelas de amor» (capítulo 54), 16,30: «La intrusa» (capítulo 129), 17,00: «Abajo las armas!» (capítulo 44), 17,30: «La casa de la discordia» (capítulo 43), 18,00: Conexión con la S.E.R.: «Don Juan...» 18,30: «La duna vestida de blanco» (capítulo 44), 19,00: «Valeria y el desconocido» (capítulo 24), 19,35: Los T. N. T. 19,45: «Se desea una modelo» (capítulo 19), 20,05: Discos dedicados y del oyente, NOCHE.—20,30: Al ritmo del detéctis, 20,45: Conexión con la S. E. R. 21,15: «Caja o dinero», 21,55: Noticiario deportivo, 22,00: Diario hablado de noche, 22,15: «Sin hiel y sin miel», por Félix Antonio González, 22,25: Servicio informativo local, 22,30: Conexión con la S. E. R. 22,45: «Usados son formidables!» 24,00: Despedida con piano, 00,25: «La hora de las estrellas», de Cayetano Luca de Tena, 00,30: Lectura de programa y cierre de la estación.

ESPECTACULOS

ALAMEDA.—Desde las 4,30, «Caperucita Roja» (1) y «La máscara de la muerte» (2). AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,30, «Arenas sangrientas» (2). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,30, «El séptimo amanecer» (3R).

Visitas al Gobernador Civil y Jefe Provincial

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento ha recibido ayer, en sus despachos oficiales, las siguientes visitas: Don Antonio de Santiago y Juárez delegado provincial de Información y Turismo.

INSTITUTO «ZORRILLA» Matricula de ingreso para los estudios nocturnos y radiofónicos

Durante abril queda abierto el plazo de matrícula para los estudios nocturnos y radiofónicos.

NECROLOGICAS

El día 3 se cumple el segundo aniversario de la muerte en accidente de automóvil de don Ignacio del Palacio Sancho, dibujante de «El Norte de Castilla» y Delincaente del Ayuntamiento.

Con estas líneas de recuerdo deseamos dar nuestro pésame a sus familiares y de modo muy especial a nuestro particular amigo Francisco del Palacio, hermano del finado, rogando a nuestros lectores una oración por su alma.

REUNION DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL Se estudiaron diversas solicitudes de préstamos y créditos

Bajo la presidencia del señor Berzosa Recio, celebró reunión el Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Provincial.

Fueron estudiadas y resueltas diferentes solicitudes de préstamos y créditos.

Fue aprobada la petición del señor Rector del Seminario Mayor Diocesano.

El Consejo conoció a continuación escrito de don Valero Valderabano Samitier, en el que se despidió del Presidente y componentes del Consejo, con motivo de su marcha de Valladolid, por haber sido nombrado jefe de la Casa Militar de S. E. el Jefe del Estado, tomando el acuerdo de agradecerle esta gentileza y reiterarle la felicitación por su nuevo destino.

Se dio lectura a escrito del ex-director gerente de la Institución, don Antonio Hernández Satué, en el que expresa al Presidente y miembros del Consejo, su sincera gratitud por todas las atenciones que fue objeto con motivo de su marcha, al haber aceptado la dirección del Banco de Alicante.

Fue nombrado agente de la Institución en la localidad de Mota del Marqués, don Anastasio Eustaquio Sanz González.

CURSO ELEMENTAL DE TURISMO POR RADIO PARA TAXISTAS, A TRAVES DE LA EMISORA «LA VOZ DE VALLADOLID»

Como quiera que por la índole de su trabajo no es posible a los taxistas de esta capital asistir con normalidad al Curso de Formación Turística, que organizado por la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular, en colaboración con la Delegación de Sindicatos, se viene desarrollando, la emisora local «La Voz de Valladolid» pondrá en marcha, a partir de mañana, todos los lunes, miércoles y viernes, a las 18,40 horas, una emisión titulada «Detrás del volante», que consistirá en una serie de charlas de orientación turística elemental a cargo de los profesores del citado Curso de Formación Turística, con una duración aproximada de veinte minutos.

SOCIEDAD Enlace Gómez Gay-Herrán Ferrín

El pasado día 27, a las doce de la mañana, y en la capilla del Colegio Residencia «Don Juan de Austria», se celebró el enlace matrimonial de la señorita Rosita Herrán Ferrín con don Joaquín Gómez Gay.

Los contrayentes fueron apadrinados por don Gerardo Gutiérrez Cesteros y por doña María Nieves Gómez Gay.

Bendijo la sagrada unión don Luciano García Rodríguez, párroco de Trigueros del Valle.

El nuevo matrimonio salió de luna de miel para diversas capitales de España.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Miguel Iscar, 1. Cánovas del Castillo, 35. Labradores, 49. Victoria, 8 (Barrio de la Victoria). Mota, 3 (La Rubia). Portillo de Balboa, 5 (Santa Clara). Villabañez, 3 (Pajarillos).

ANUNCIOS ECONOMICOS CADA PALABRA, 0,60 PESETAS - MINIMO, DIEZ PALABRAS

AUTOMOVILES

VEHICULOS segunda mano, totalmente reparados. Especialmente furgonetas «D. K. W.» Disponemos de todos los tipos y modelos. Grandes facilidades de pago. Carr. S. L. Gamazo, 28. Teléfono 28823.

PARA COMPRAR O VENDER SU AUTOMOVIL. EXPOSICION AVENIDA. Exposición Avenida le paga su automóvil al contado y le vende el que usted le desee. Automóviles todos los modelos, marcas y precios. Exposición Avenida, Avenida Alemania, 20. Salamanca. Teléfono 5130. Informes en Valladolid: Teléfono 26120. Mario Gómez.

GANADOS Y AVES

SE VENDEN cerdos «York» todas edades. Decientos metros alambrados de dos metros. Arado reversible «Jabalí» Miguel Vallejo en Olmos de Esgueva.

VENDO cerdo raza «York» 8 meses, para semental. Tratar con Elpidio Prieto. Mucientes.

VENDO cerdo raza «York» 8 meses, para semental. Tratar con Elpidio Prieto. Mucientes.

cerrada presenta «La estilografía», 12,00. Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER

Premiado con 500 pesetas el número 033 y con 50, todos los números terminados en 33 rero, en Villanueva.

VIDA CATOLICA EL SANTO DEL DIA

SAN HUGO, OBISPO Y CONFESOR († 1132)



Fue el glorioso San Hugo francés y nació, de nobles padres, en Castelnuevo, de la provincia del Delfinado, cerca de la ciudad de Valencia. No tenía aún veinte años cuando hubo de aceptar el obispado de Grenoble, siendo consagrado por el Pontífice Gregorio VII. Al hacerse cargo del obispado vio que aquello era un desastre completo en el orden moral, por el suelo todas las costumbres, y entonces, creyendo que obtenía poco fruto, tomó el hábito de monje benedictino en el monasterio «Domus Dei»; pero sabiéndolo el Papa, le mandó volver al obispado, y él obedeció resignado.

CULTOS

JUEVES, 1. — Santos Venancio, obispo; Teodoro, Víctor, Esteban, Quinciano, Ireneo, mrs.; Hugo, Celso, obispos; Macario, cf.; Walterio, abad.

Misa: Del jueves de la IV semana de C. Morado. III clase. Mañana Primer Viernes.

EXPOSICION DEL SANTISIMO.—Santiago.—A las seis de la tarde, a las siete y media, estación, rosario y reserva. A las ocho, misa. Esclavas.—De ocho de la mañana a seis y media de la tarde.

PP. Jesuitas.—A las ocho de la tarde. A las ocho y media, misa de comunión. PP. Dominicos.—A las seis y media de la tarde, seguida de la santa misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS.—Todos los días, misas de ocho y media, nueve, nueve y media y diez.

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA NOVIOS Y JOVENES EN LOS PADRES FRANCISCANOS.—Hasta el día 4 de abril, en la iglesia de los Padres Franciscanos, se celebrarán ejercicios espirituales para novios y jóvenes.

¡CATOLICOS!

Mañana es el primer viernes de mes. Haced una fervorosa comunión preparados por una buena confesión. No olvidéis la Gran Promesa del Sagrado Corazón de Jesús, que dijo a Santa Margarita María de Alacoque:

«Yo prometo en el exceso de la misericordia de mi corazón que mi amor todopoderoso concederá a todos los que cumplieren nueve Primeros Viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento.»

MISA POR LA TARDE EN SAN LORENZO

Se celebrará todos los días, a las siete y media.

PADRES CAPUCHINOS

Excursión a Fátima y Lisboa. La fecha de inscripción para el viaje a Fátima y Lisboa, del 11 al 16 de mayo, caduca el día 4.

RELIGIOSAS SALEAS

Mañana, primer viernes de mes, se celebrará en las Religiosas Salesas misa a las seis de la tarde, seguida de los cultos de la Guardia de Honor.

RETIRO PARA HOMBRES

Mañana, primer viernes de mes, en la capilla de los PP. Jesuitas, a las ocho y media, se celebrará retiro para hombres. Al final se oficiará misa de comunión.

Cursillo prematrimonial para novios

Se celebra en el salón parroquial de la iglesia de San Juan, plaza de San Juan.

CONFERENCIAS PARA MATRIMONIOS EN EL COLEGIO DE LOURDES

Se celebran hasta el día 3 de abril, en la capilla del Colegio de Lourdes. A las ocho y media, un ciclo de conferencias para matrimonios, que está a cargo del padre Fernando Mata Grande, de la Orden de Predicadores.

SANTORAL PARA MANANA

VIERNES, 2.—Santos: Francisco de Paula, fd.; Teodosia, virgen; Afano, mártir; Abundio, Urbano, Nicesio, Víctor, obispos; María Egipciaca.

Misa: Del viernes de la cuarta semana de Cuaresma. Morado, III clase. Conmemoración de San Francisco de Paula.

EL PLENO MUNICIPAL DE ANOCHE

Fue aprobado el anteproyecto de urbanización de la Ciudad Residencial de «Vista Verde»

Será capaz de alojar 14.000 habitantes y estará unido a Valladolid por un amplio puente sobre el Pisuerga. La casa del poeta Zorrilla será / La Renfe renunció a construir en convertida en museo románico / los solares del Campo de Béjar

EN EL PINAR DE ANTEQUERA FUERON CEDIDAS CINCO HECTAREAS A LA SECCION FEMENINA PARA CONSTRUCCION DE UNA GRANJA - ESCUELA

Ayer, a las ocho, presidida por el alcalde, don Santiago López González, y con asistencia de diecisiete capitulares, se celebró la sesión plenaria, en la que fueron tomados los siguientes acuerdos:
Aprobar acta de la sesión anterior y aceptar terrenos de 752,65 metros cuadrados donados a este Ayuntamiento por el Instituto Nacional de la Vivienda para completar la ordenación de la Plaza de los Vadillos, admitiendo las condiciones impuestas a tal cesión.

El resultado final fue satisfactorio para los intereses vallisoletanos. Si la Renfe quiere los terrenos para ferroviarios, son suyos; pero si encontrara dificultades de cualquier índole, entonces Obras Públicas los solicitaría del Ministerio de Hacienda para construir la estación de autobuses.
Dijo el Alcalde, finalmente, que se ha reiterado, una vez más, el acercamiento de la ciudad a su población ferroviaria, desde los primeros días de la industrialización, hace más de cien años. En esta ocasión —dijo— no ha habido valedores ni vencidos y debemos agradecer a la Renfe las facilidades que ha otorgado para resolver un pleito enojoso que ya no lo es.

Entre lo que realmente debe ser conservado, que en muchos casos sería objeto de largas discusiones, se dan ejemplos en que la imposibilidad es manifiesta, una vez porque su claro estado de ruina inminente impide tomar las necesarias medidas de consolidación; otras porque las nuevas alineaciones, que no son caprichosas, las prohíben; no faltan tampoco razones de índole legal y económica, las primeras porque las corporaciones municipales tienen que someterse a unas leyes que amparan los derechos de propiedad y para redimir los cuales se necesitan disponer de unos fondos superiores a las posibilidades económicas de los ayuntamientos.

Entre lo que realmente debe ser conservado, que en muchos casos sería objeto de largas discusiones, se dan ejemplos en que la imposibilidad es manifiesta, una vez porque su claro estado de ruina inminente impide tomar las necesarias medidas de consolidación; otras porque las nuevas alineaciones, que no son caprichosas, las prohíben; no faltan tampoco razones de índole legal y económica, las primeras porque las corporaciones municipales tienen que someterse a unas leyes que amparan los derechos de propiedad y para redimir los cuales se necesitan disponer de unos fondos superiores a las posibilidades económicas de los ayuntamientos.

MANIFESTACIONES DEL ALCALDE EN EL PLENO SOBRE LOS EDIFICIOS ANTIGUOS

Entre lo que realmente debe ser conservado, que en muchos casos sería objeto de largas discusiones, se dan ejemplos en que la imposibilidad es manifiesta, una vez porque su claro estado de ruina inminente impide tomar las necesarias medidas de consolidación; otras porque las nuevas alineaciones, que no son caprichosas, las prohíben; no faltan tampoco razones de índole legal y económica, las primeras porque las corporaciones municipales tienen que someterse a unas leyes que amparan los derechos de propiedad y para redimir los cuales se necesitan disponer de unos fondos superiores a las posibilidades económicas de los ayuntamientos.

COMENTARIOS A LA SESION

El Alcalde, como de costumbre, hizo uso de la palabra para dar cuenta al Pleno y a la ciudad entera, de algunas aclaraciones relacionadas con las actividades municipales que, a veces, no tienen expresión oficial todavía más que a través de comentarios. Con ello, Valladolid queda perfectamente enterada del desenvolvimiento de la propia pujanza.

PERDIDA DE UNA PULSERA

En la tarde de ayer, en el trayecto comprendido entre los números 2 al 18 del Paseo de Zorrilla, se perdió una pulsera de perlas de coral.

LA RENFE, DE ACUERDO CON EL AYUNTAMIENTO

El pasado día 24 de marzo se reunieron en Madrid, el subsecretario del Ministerio de Obras Públicas, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Valladolid, el presidente del Consejo de Administración de la Renfe y el Alcalde para resolver el problema planteado con motivo de la posesión de los terrenos vacíos de actividad en la antigua estación del Campo de Béjar.

Sesiones del X Curso de Formación de Empresarios Agrícolas

Esta mañana hablaron los señores Mezquita y Lample

Ayer tarde dijo una lección admirable don Tomás Montero Tirado, director-gerente de la Cooperativa Nacional de Suministros y Distribución de Productos Agrarios, de la que nos ocuparemos particularmente.
Esta mañana, el técnico del Cuerpo de Veterinaria, señor Mezquita, habló nuevamente, pero es a vez para tratar del ganado de carne en la cuenca del Duero.
A las doce y media intervino para explicar un tema trascendente —la seguridad social agrícola— el camarada Jesús Lample Operé, jefe de la Sección Central de los

Creación de una Cooperativa de Consumo del Sindicato de Hostelería

Ayer se celebró en la Casa Sindical una asamblea general de empresas encuadradas en el Sindicato de Hostelería, con el fin de dar cuenta de la constitución de una Cooperativa de Consumo para todas las empresas encuadradas en esta entidad. Presidió el Presidente del Sindicato, a quien acompañaban los presidentes de los Sindicatos y Cooperativas del ramo de Salamanca y de Palencia, así como los vocales de la Junta Rectora de la entidad.

TELEGRAMA DE ADHESION AL JEFE DEL ESTADO EN EL DIA DE LA VICTORIA

Antes de entrar en el orden del día, el Alcalde destacó la fecha de hoy, conmemorativa de la gran victoria de los españoles sobre el comunismo internacional. "Valladolid, Cuna del Alzamiento—manifestó don Santiago López—está plenamente identificada con Su Excelencia el Jefe del Estado, y por eso aprovecha la ocasión de testimoniar el agradecimiento que merece en la víspera de un día inolvidable." Consecuentemente, propuso que constase en acta la gratitud y adhesión al Caudillo, enviando el siguiente telegrama: "Jefe Casa Civil Su Excelencia el Jefe del Estado, Caudillo España.—En este glorioso día de la Victoria que forjó para nuestra Madre Patria, me complace transmitir los sentimientos de la más firme y leal adhesión en nombre Ayuntamiento que presido y propio. Salúdame.—Alcalde, Santiago López González.—Valladolid, Casas Consistoriales."

COMENTARIOS A LA SESION

El Alcalde, como de costumbre, hizo uso de la palabra para dar cuenta al Pleno y a la ciudad entera, de algunas aclaraciones relacionadas con las actividades municipales que, a veces, no tienen expresión oficial todavía más que a través de comentarios. Con ello, Valladolid queda perfectamente enterada del desenvolvimiento de la propia pujanza.

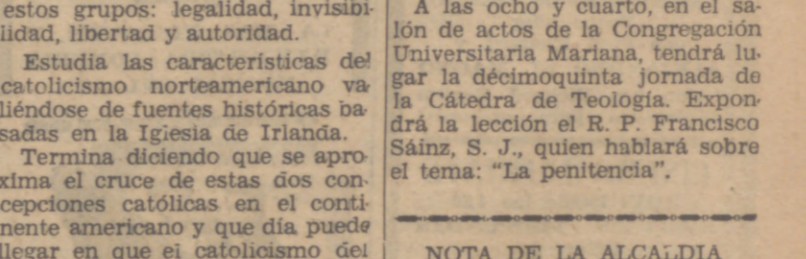
LA CASA DE ZORRILLA

Por una Orden de fecha 12 de febrero fue declarado monumento local la casa donde nació nuestro gran poeta don José Zorrilla, a cuya consecuencia pasa a ser del cuidado municipal. El Orden llegó por una petición formulada por el Ayuntamiento al Ministerio de Educación Nacional y, por ella, el inmueble actual pasará a ser transformado en museo romántico, rememorativo de la vida y obra del poeta nacional, coronado en Granada.

CONFERENCIAS

Para hoy
SESION CIENTIFICA EN LA ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGIA
A las ocho, en el salón de actos, celebrará sesión científica esta Corporación, con arreglo al orden siguiente:
Primera comunicación.—"Aportación personal al conocimiento de la distribución abdominopelvíana de los sistemas parasimpáticos", doctor don Manuel Antuña, académico corresponsal.

ALUMNAS DEL COLEGIO DE LAS HIJAS DE JESUS VISITAN NUESTRO PERIODICO



Esta mañana, un grupo de unas cincuenta alumnas pertenecientes a Letras, Preuniversitario, quinto y sexto cursos, del Colegio de las Hijas de Jesús, efectuaron una visita a las instalaciones de nuestro periódico, interesándose por la confección y el desarrollo general de los diarios. En la fotografía de Carvajal, el grupo de alumnas y sus profesoras junto con el director y personal de Redacción.

NOTA DE LA ALCALDIA

Ejercicios de tiro en Renedo de Esqueva
Mañana el Regimiento de Infantería realizará ejercicios de tiro de ametralladora y mortero, en el campo de tiro de Renedo de Esqueva.

DELEGACION ADMINISTRATIVA DE EDUCACION NACIONAL

Pago de la gratificación complementaria de marzo
Los maestros de esta provincia, a partir de hoy, pueden hacer efectiva la gratificación complementaria de marzo en las entidades bancarias.

EXAMENES PARA CORREOS DE TURISMO

El martes, a las cinco, en la Facultad de Derecho de la Ciudad Universitaria de Madrid, se celebrará el tercer ejercicio, escrito, de temas, correspondiente a los exámenes para Correos de Turismo.

**CALDERON**

¡DOS ULTIMOS DIAS!  
5-745 1030  
William Holden, Susanak  
York y Capucine en  
**EL SEPTIMO  
AMANECER**  
Technicolor  
(Mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**

A las 5, 745 y 1030  
¡DOS ULTIMOS DIAS!  
¡Una pareja insuperable!  
NATALIE WOOD  
y JAMES GARNER en  
**EL POTENTADO**  
Technicolor  
(Mayores de 18 años)

**PRADERA**

Desde las cuatro  
¡DOS ULTIMOS DIAS!  
**El Rolls Royce  
amarillo**  
METROCOLOR  
con Ingrid Bergman Alain  
Delon y Shirley MacLaine  
**Juventud a la intemperie**  
Mammi Gill - Rita Cadillac  
(Mayores de 18 años)

**ZORRILLA**

Continúa desde las 11 de  
la mañana  
JOEL MacCREA en  
**EL HOMBRE DE  
OKLAHOMA**  
JOSE LUIS OZORES en  
**EL APRENDIZ DE  
MALO**  
(TOLERADAS)

**CAPITOL**

Desde las 430  
GREGORY PECK  
y CHARLTON HESTON en  
**Horizontes de  
grandeza**  
— Y —  
**TIEMPO DE AMOR**  
(Mayores de 18 años)

**TEATRO CARRION**

HOY: A las 5 745 y 1030  
¡ULTIMO DIA!  
Una comedia juvenil encan-  
tadora y divertida  
**BELLEZAS EN AUTO-STOP**  
Agfacolor, por Karin Dor  
y Fred Bertelmann  
(TOLERADAS MENORES)

**CINEMA ROXY**

HOY: A las 6 y 10  
¡ULTIMO DIA!  
¡Ultimos dias en Valladolid!  
**EL CARDENAL**  
Scope-Color  
(Mayores de 18 años)  
NOTA: — Esta película no  
pasará seguidamente a otro  
local

**CINE REX**

HOY: Desde las 430  
VACACIONES DE VERANO  
Scope-Color  
con Cliff Richard, y  
ALEJANDRO EL MAGNO  
Color por Richard Burton  
(Toleradas para menores)

**CINEMA LA FUENTE**

HOY: Desde las 430  
RAJOS PROFUNDAS  
Color, por  
Alan Ladd y Van Heflin, y  
EL CHICO VALIENTE  
Color, por Joseph Rojo  
(TOLERADAS)

**CINEMA GOYA**

HOY: Desde las 430  
LA FURIA DE LOS  
COBARDES, por Glenn  
Ford y Stella Stevens, y  
LOS BRAVOS DE  
CALIFORNIA, por Joaquín  
Cordero y Patricia Conde  
(Toleradas mayores 14 años)

**CINEMA COCA**

5, 745 y 1030  
ULTIMOS DIAS  
**EL MUNDO SIGUE**  
Según la novela de Juan  
A. Zuzumegui  
por LINA CANALEJAS  
y FERNANDO F. GOMEZ  
(Mayores de 18 años)

**CINE AVENIDA**

HOY: A las 5, 745 y 1030  
**Arenas  
sangrientas**  
por John Wayne John  
Agar, Adele Mara y Forrest  
Tucker — (TOLERADA)

# Una calle de la capital lleva el nombre de Vicente Escudero

## Ayer se descubrió la placa durante el homenaje dedicado al bailarín vallisoletano

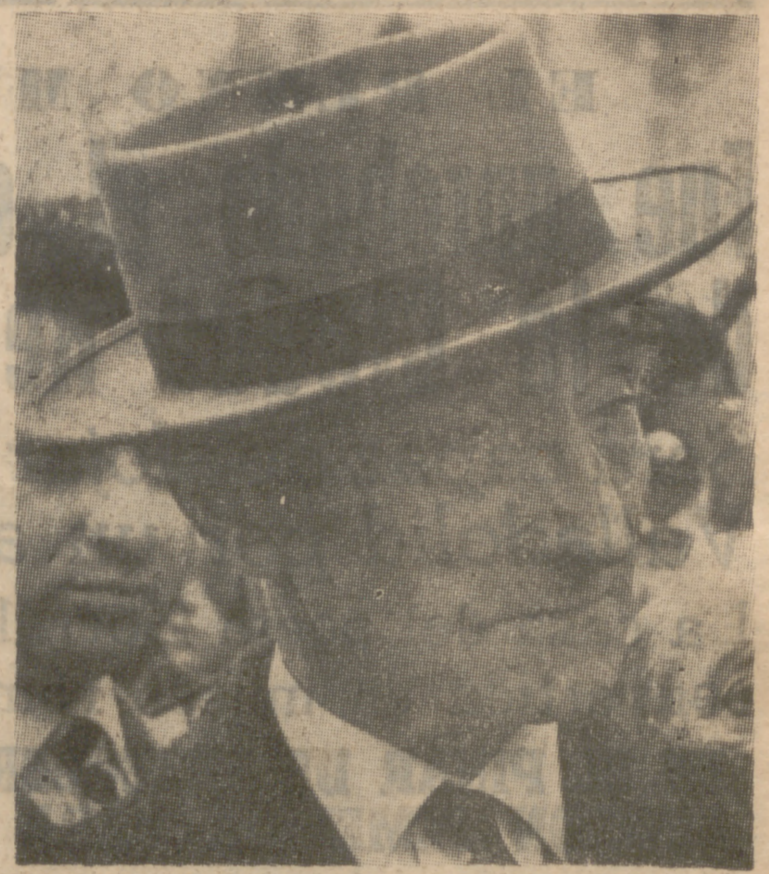
Ayer, a las seis, se celebró en una de las calles del barrio de San Juan el descubrimiento de una placa que lleva el nombre del bailarín Vicente Escudero y que viene a ser un cálido homenaje a su figura por parte de todos los vallisoletanos.

Asistieron al acto el Alcalde y la Corporación municipal en pleno, la directora de "La Voz de Valladolid" y personal de la emisora que organizó el festival-homenaje que más tarde se celebra-



La calle ya tiene nombre nuevo. Vicente Escudero, tras los momentos de emoción, da rienda suelta a la alegría que le embarga. Su saludo es para todos, incluso para los que no pudieron asistir a este homenaje popular.

En la Asociación de la Prensa y los párrafos de las Delicias y San Juan, así como numerosísimo público de la Corporación municipal, al de acuerdo del Ayuntamiento de dar el nombre de Vicente



Una gruesa lágrima furtiva se escapa de los ojos de Vicente Escudero. La emoción no es sólo patrimonio de los espíritus débiles, y el vallisoletano de "acero y bronce" es incapaz de reprimirla.

Escudero a la calle denominada hasta el momento Transversal. El Alcalde descubrió la placa, pronunciando unas palabras en las que ensalzó la figura de Vicente Escudero, a quien se refirió como pregonero de Valladolid por todo el mundo. Finalizó su intervención haciendo votos por que esta calle a él dedicada llegue a transformarse en una gran avenida. Vicente Escudero, profundamente emocionado, contestó con pa-

labras de agradecimiento a esta muestra de cariño, manifestando que este entrañable acto le motivaba más emoción que el más grandioso éxito en los escenarios. El párroco de San Juan le testimonió la adhesión de todo el barrio, deseándole un triunfo auténtico y verdadero, el espiritual. Finalizó el acto entre los aplausos del numeroso público allí congregado, que cubrieron de felicitaciones al bailarín.

### GRAN CINEMA COCA

**INMINENTE ESTRENO**

## UNA ESPOSA PARADOS

Eastmancolor  
con SANDRA DEE,  
BOBBY DARIN  
y MICHELINE PRESLE  
Una película que entre carcajadas y suspiros enseña a las solteras a pescar marido y a las casadas a conservar.

Dentro del marco fastuoso e impresionante del **TODD-AO** 70 mm.

METRO GOLDWYN MAYER presenta  
LA MAS VIBRANTE Y DIVERTIDA COMEDIA MUSICAL DEL AÑO



**MOLLY BROWN**  
SIEMPRE A FLOTE  
Debbie Reynolds  
Harve Presnell  
El mejor actor cómico del mundo

PROXIMO SABADO ESTRENO CLAMOROSO GRAN TEATRO CALDERON

## Y AHORA... ROCIO DURCAL

**ALEGRE... ¡MUCHO MAS ALEGRE!**  
**BONITA... ¡MUCHO MAS BONITA!**  
**SIMPATICA... ¡MUCHO MAS SIMPATICA!**



**TENGO 17 AÑOS**  
SABADO ESTRENO en **LOPE DE VEGA**  
TOLERADA

# Gran triunfo de Vicente Escudero en el Teatro Calderón

En homenaje nacional organizado por "La Voz de Valladolid" en tributo de admiración a Vicente Escudero y de demostración de afectuoso agradecimiento al gran embajador del arte español, que por todo el mundo ha llevado unidos el nombre de España y sus personales estupendos valores como bailarín genial, nuestro paisano rubricó con muestras fehacientes sobre las tablas que es maestro indiscutible del flamenco puro, cuando baila y cuando canta. Su aparición en el escenario del Teatro Calderón, donde actuó con otros famosos, fue acogida con tan larga y entusiástica salva de aplausos y ovaciones que fue incapaz de mostrar, por más esfuerzos que hacía por disimularlos, que la emoción se apoderaba de él. Vicente comenzó con una lección oral, pero ilustrada con pasos y movimientos de baile, exponiendo los enunciados del decálogo de su arte de "bailar en hombre". Cantó después, con "El Perla", unas saetas. Bailó luego unas alegrías a la antigua usanza, es decir, dando gran importancia al movimiento de brazos. Y, con una maravillosa "siguiriyá", que fue una oración extraordinariamente expresiva dentro de una admirable sobriedad, puso fin al festival. Comenzó el homenaje con un ofrecimiento del mismo a cargo



El genial Vicente Escudero con Mariemma, Pilar López y los demás artistas participantes en el brillante homenaje.

(Pasa a la página siguiente)

**CERVANTES**  
Desde las 430  
LADRON EN SU PROPIA CASA, por Peter Alexander y Vivi Bach, y EL REBELDE ORGULLOSO Technicolor por Alan Ladd y Olivia de Havilland (Toleradas)

**ALAMEDA**  
Desde las 430. ¡Ultimo día!  
**CAPERUCITA ROJA**  
Technicolor  
por María Gracia, y LA MASCARA DE LA MUERTE Luis Aguilar - (Toleradas)

### CINEMA ROXY Mañana, noche, a las 11

**LA MANO SUL FUCILE**  
(LA MANO SOBRE EL FUSIL)  
Nacionalidad: ITALIANA — Director: LUIGI TOROLLA con Giancarlo Bagnoli y Umberto Rocco  
**PREMIADA EN LA SEMANA DEL CINE EN VALLADOLID**  
Y el documental italiano en CinemaScope-Color  
**HISTORIA DE UNA PLAZA**  
(Mayores de 21 años) — INVITACIONES EN TAQUILLA

**CLUB DEL S. E. U.**  
Mañana, viernes, 2 de abril  
CON HONORES DE SOLEMNE ACONTECIMIENTO OFRECERAN SIMULTANEAMENTE  
**ROXY y CARRION**  
EL ESTRENO DE UNA EPOPEYA MODERNA, DE ACCION SIN PRECEDENTES  
**EL TREN**  
asombrosamente interpretada por  
**BURT LANCASTER y JEANNE MOREAU**  
Director: JOHN FRANKENHEIMER  
¡UN TREN QUE LE CONDUCIRA POR LOS CAMINOS DEL SUSPENSE, DEL HEROISMO! ¡UN TREN DEL QUE NO PODRA APEARSE PORQUE SU RITMO ES VERTIGINOSO!  
(Autorizada mayores de 18 años)  
Se despiden localidades para mañana, sábado y domingo  
NOTA.—En ROXY, por celebrarse MAÑANA sesión de Cine Club sólo habrá dos funciones, a las 445 y 745, y en CARRION, a las 445, 745 y 1030.

## Un infierno en Norteamérica

(Viene de última página)

Unidos es devolverle a la selva africana, de la que no dejó salir nunca. Dirá más: dirá que Luther King, el último Premio Nobel de la Paz, es un renegado al servicio del comunismo, aunque hable con palabra suave y aunque predique la protesta pacífica. Luther King, como cualquier otro negro y cualquier blanco que denuncie y condene los sistemas racistas, es un enemigo, un enviado del demonio, un ser despreciable cuya vida no vale un centavo y cuya muerte no preocupará de masiado a la Policía.

El reverendo Connie Lynch, por ejemplo, opina así. Recorre al año 50.000 kilómetros por carretera defendiendo con un fanatismo histórico la idea de borrar del área de los Estados Unidos a los veinte millones de negros que constituyen la población actual. Connie Lynch no ejecuta otra tarea que la del odio. Habla en las calles de las ciudades, sobre los bancos de los jardines, en cualquier sitio donde la gente esté dispuesta a escuchar su voz. Sus discursos caen fácilmente en el hombre blanco, favorablemente dispuesto siempre a escuchar los más violentos insultos contra la otra raza. "Allí donde yo hablo —dice Connie Lynch— afloran los dientes de los blancos."

Y es verdad. Diez minutos le bastan para hacer de una pequeña ciudad sureña un verdadero polvorín. Su palabra es como una droga que aviva el espíritu racista y deja al auditorio vía libre para cualquier desmán. Cierta día del verano pasado una niña negra de nueve años fue enganchada a un coche y arrastrada durante muchos metros, hasta destrozarla completamente. Un crimen repugnante que levantó muchas protestas entre la población blanca antisegregacionista, pero que no encontró el apoyo debido en las autoridades más directamente relacionadas con el caso.

Y como el reverendo Lynch, otros muchos agitadores convulsionan todos los días y hacen cada vez más difícil el ya de por sí complicado problema racial.

Si el europeo que pregunta por estas cosas en Estados Unidos dice que no comprende tan salvaje y primitivo espíritu racista de muchos americanos ellos dirán que para entenderlo hay que vivir en Norteamérica, con los negros, y verlos por todas partes, sentir sus ojos en la nuca y mantenerse alerta para que no sigan ganando posiciones gracias a esa "estúpida política de la Casa Blanca sobre los derechos civiles". El europeo seguirá sin comprenderlo —naturalmente, si no es racista—, pero adviendrá, sin embargo, que el americano, aparte su odio, tiene un miedo superlativo a lo que pueda hacer el negro en el porvenir. Le asusta pensar en una sociedad donde la gente de color vaya a sentarse tranquilamente en los bancos de un parque donde los blancos tienen hasta ahora la exclusividad. Teme que sus hijos compartan el colegio con los niños "africanos" porque ellos es el principio de una futura competencia en los puestos a ocupar en la vida del país. Siente horror ante la idea de que un negro se bañe en la misma piscina, hasta el extremo de arrojar unos cuantos litros de ácido para evitar la contaminación... Y sobre todo, y este es un punto muy importante en la segregación racial, el miedo se le convierte en pánico incontrastable cuando piensa en la posibilidad de que un negro tenga acceso a una mujer blanca. En este punto el racista es intransigente. Violará todas las leyes del Estado si con ello logra castigar al "culpable". El negro que se atreve a poner los ojos en una mujer blanca es hombre muerto, y nadie podrá explicaciones al racista por un crimen que no será considerado como tal.

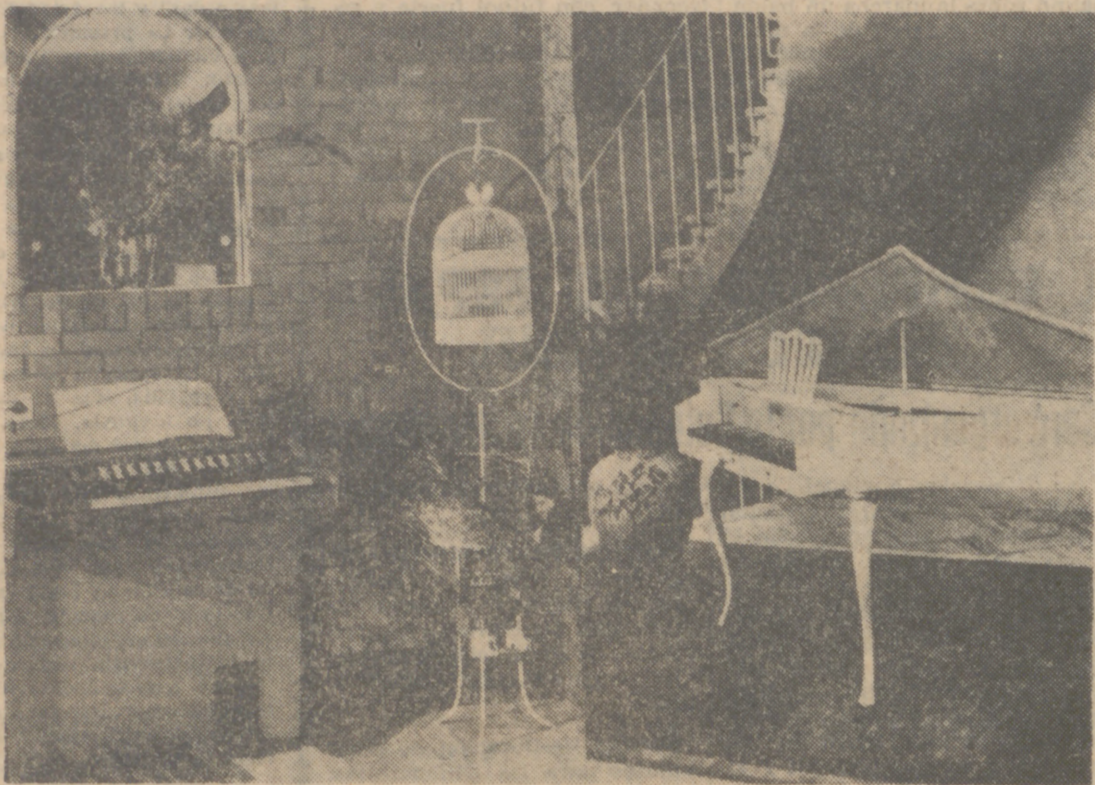
Luego, sin embargo, y empujándose en la bonita ley del embudo —que por cierto no figura en la Constitución—, aceptará de buen grado los favores de la mujer negra, la buscará y se la disputará como un trofeo del que luego se sentirá orgulloso, como a la vuelta de un safari triunfal.





# el mundo, ahora

## MUSICA PARA TODOS



La afición a la música ha aumentado sensiblemente en el mundo. La guitarra parece que es instrumento que se considera de moda, y el piano, arrinconado por algún tiempo, ha vuelto a hacer su aparición en numerosos hogares. Sin embargo, son los instrumentos electrónicos los que más llaman la atención, especialmente entre la gente joven. En nuestra fotografía, a la izquierda puede verse el "último grito" en electrónica musical al mana. Se llama "Symphonie" y es un pequeño órgano con cuatro octavas y tres coros, en el que los sonidos se producen por generadores de transistores.

## «NO NOS INCLINAREMOS ANTE LA LEY DE LA CALLE»

"Sé que existen problemas en el campo de la enseñanza, y estoy dispuesto a estudiarlos y buscarles su debida solución. Pero jamás cederé ante un atentado contra la libertad y la dignidad del Estado. No nos inclinaremos ante la ley de la calle." (Hassan II.)

Era muy necesario que un Jefe de Estado, en este caso el Rey de Marruecos, afirmara categóricamente que no se debe ceder ante la presión de la calle, de la manifestación vociferante, del tumulto o del motín. Y decimos que es necesario esa actitud de firme resolución porque cuando fatalmente toda conmoción interior, por leve que sea, tiene repercusiones exteriores que benefician a la estrategia comunista, no se debe partir para reprimir de la pequeña alteración del orden público, sino

### GRAVES PROBLEMAS

Es bien seguro que en Marruecos hay graves problemas sociales y económicos que tendrán que ser resueltos si se quiere equilibrar la vida del país; pero también es cierto que en las fronteras acecha el peligro de la desintegración nacional, la filtración roja y la presencia de un Estado marxista que busca el hacer del norte de África una fortaleza roja. Lo cual, en tanto atenta al propio ser del país, obligará a hacer una política de serenidad, de reformas necesarias y rápidas; pero, sobre todo, obliga a mantener el elemental disciplina nacional si se quiere que el porvenir no lo decidan los que desean tan sólo el desquiciamiento marroquí y en ningún caso su libertad y prosperidad.

Ya se sabe que hay pesadas herencias difíciles de superar; en el caso de Marruecos la herencia del Protectorado y del feudalismo, pero, pese a todo, nada positivo se logrará si haciendo caso omiso de la circunstancia histórica se quiere precipitar el proceso a base de tumultos. Por el valor de la dignidad del Estado, es una posición muy digna de ser destacada cuando, desgraciadamente, tantas posibilidades se pierden para mal de los pueblos por dejaciones de poder y optimismo no justificadas.

Y, claro está, esta digresión sobre unas declaraciones políticas del Rey de Marruecos vienen a estar justificadas ante la amenaza sobre uno de los países claves del Mediterráneo.

de más allá de las amenazas profundas que toda ruptura de la disciplina social significa en nuestro tiempo.

Ahora mismo, cuando la suerte del mundo está pendiente de lo que pueda ocurrir en el Vietnam del Sur, resultaría ridículo, infantil, considerar peligrosa una huelga política; un tumulto, una simple demostración de hostilidad, afecta tan sólo a un matiz de la política de un pueblo y no a su porvenir y al peso que en este momento puede tener ante la circunstancia internacional. Y la prueba de que esto es así está en el hecho de que el enemigo de todos, el comunismo, que ahonda y enconcha cada pequeña cuestión, toma en su propaganda internacional cualquier pequeño suceso y lo transforma negativamente para hacer de él una bandera para su zapa y para la conquista de posiciones políticas o militares.

en el momento en que Dean Rusk, secretario (ministro) de Asuntos Exteriores de los Estados Unidos reconoce que las posiciones comunistas se han endurecido, y cuando, en Washington, se asegura que "esta vez no habrá santuario" y que los Estados Unidos están dispuestos a correr el riesgo de una guerra con el Viet-

nam del Norte e incluso con la China de Mao.

El hecho de que la inocencia y la ingenuidad de los estudiantes no les permite ver el peligro, no quiere decir que el Estado claudique y no defienda su libertad y su dignidad, pase lo que pase.

CARLOS RIVAS

## MUCHACHOS NORTEAMERICANOS VIVIRAN EN NORUEGA COMO VIKINGOS

### Pasarán el verano acampados en un bosque junto a los pintorescos fiords

OSLO. (Servicio especial ICE.)—El amor por la naturaleza y las bellezas del campo cristalizará este verano en una experiencia singular, que piensa llevar a cabo un grupo de jóvenes americanos. Se trata de instalar un campamento al aire libre, en medio de los bosques que se alzan frente a los fiords, al objeto de vivir durante unos meses como auténticos vikingos.

El campamento se instalará concretamente en Sandfjord, interesante centro de la cultura vikinga, y punto de partida de las expediciones balleneras que parten hacia el Antártico.

En el campamento se alojarán tanto niños como jóvenes de dieciséis o dieciocho años, deseados de correr aventuras y de tener experiencias nuevas. Los jóvenes vivirán en tiendas de madera con capacidad para ocho personas, y en un campamento distinto al de las chicas. La iniciativa de este campamento corresponde a John Lore, dedicado a la enseñanza durante dieciocho años y participante con anterioridad en un gran número de expediciones marítimas, incluido un viaje a Aku Aku desde las islas de Pascua. El señor Lore ha contado con la colaboración de Thomas Larner, quien también se ha dedicado a la enseñanza durante los últimos once años y ha participado en muchas expediciones y programas de este tipo.

Entre las actividades de los jóvenes que participen en este campamento vikingo, el mar ocupa un lugar de preferencia. Los jóvenes excursionistas aprenderán a navegar, a bucear, y dedicarán bastante tiempo a la biología del mar y a la oceanografía. Por lo que se refiere a sus actividades de tierra, montarán a caballo y aprenderán a guiarse por los signos naturales y lectura de las estrellas. A lo largo del verano se harán tres excursiones de una semana cada una: una de ellas será a una montaña de gran altura; la otra consistirá en la exploración de un fiord y la tercera en la visita a varias ciudades escandinavas. El campamento para jóvenes de dieciocho años funcionará desde el 27 de junio al 15 de agosto.

## Bienvenidatriunfal a Grisson y Young



NUEVA YORK.—Los astronautas Grisson y Young saludan a la multitud sentados en un automóvil descubierto junto al vicepresidente Humphrey, durante su recorrido triunfal por la avenida neoyorquina de Broadway, bajo las serpentinas y los confettis.—(Telefoto Cifra.)

## «II OPERACION RETORNO»

### Se dice que hay otro avión preparado para llevar a Perón a Paraguay

MONTEVIDEO.—Circulan rumores en Montevideo acerca de una posible "nueva operación de retorno" del expresidente argentino Juan Domingo Perón y cuya penúltima etapa será Montevideo.

Oficialmente no ha podido confirmarse esta posibilidad.

El diario izquierdista "Epoca", en su edición de hoy, recoge una serie de conjeturas sobre la citada "ope-

ración de retorno", y dice que la "posibilidad de que Montevideo sea la penúltima etapa de un nuevo intento de retorno a la Argentina de Perón parece haber comenzado a preocupar seriamente a ciertos sectores del Gobierno uruguayo".

Relaciona el diario "Epoca" la visita del ministro uruguayo del Interior, Adolfo Tejera, a Buenos Aires y sus entrevistas con el ministro argentino de Asuntos Exteriores, Zavala Ortiz, y con el ministro del Interior, Palermo, para tratar de estos rumores.

Sin embargo, el Ministro declaró a su regreso que se había tratado de una visita privada y que sólo "se había referido a asuntos de índole estrictamente privada".

"Epoca" agrega que Tejera, a su regreso a Montevideo, había celebrado una extensa entrevista con el presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Beltrán, y aun que mantuvieron—dice—el más absoluto secreto sobre lo tratado, "se supo poco después que el eventual re-

greso de Perón fue el tema central de las conversaciones".

Sostiene el diario en su comentario que la preocupación del Gobierno uruguayo "sería que Montevideo se transforme en cuartel general de la operación de retorno".

Se considera en este sentido que algunos recientes viajes de dirigentes y emisarios peronistas a Montevideo obedecen al propósito de sentar las bases para organizar desde aquí el posible viaje del expresidente argentino a un punto no determinado de la República Argentina.

Al margen de las conjeturas y rumores publicados por el diario "Epoca" cabe recordar que poco antes de las últimas elecciones argentinas un dirigente obrero argentino, que solicitó mantener el nombre en secreto, declaró en Punta del Este, al diario "La Mañana", que "la operación retorno estaba preparada y un avión listo para llevar a Perón a Asunción, capital del Paraguay". Efe.

## Conjura comunista para apoderarse de Africa del Sur

### Comandos de guerrilleros reciben instrucción en Rusia y China

PIETERMARITZBURG, 1.—Comandos de guerrilleros (son enviados a Rusia y China para recibir entrenamiento, como parte de una conjura comunista para apoderarse de Africa del Sur, según dijo ayer el fiscal general ante el Tribunal Supremo, durante el juicio de Robert H. Strachan, que compareció acusado de violación de la ley de supresión del comunismo.

Según el fiscal D. C. Bese, el partido comunista y otras formaciones extremistas de izquierda, que se encuentran fuera de la ley, se proponían suprimir violentamente el actual sistema de Gobierno.—Efe.

# UN INFIERNO EN NORTEAMERICA

## «Allí donde yo hablo afilo los dientes de los blancos»

### CINCUENTA MIL KILOMETROS RECORRE TODOS LOS AÑOS EL REVERENDO LYNCH, ALENTANDO LA LUCHA RACIAL

Por MAXIMO REGIDOR

— II —



Este es el reverendo Martin Luther King, un fanático peligroso en la lucha contra la integración.

De la mano de Martin Luther King los negros han despertado definitivamente. Y gracias a su mediación este despertar ha sido en líneas generales pacífico, sin que el odio, tanto tiempo oculto en el corazón de los esclavos, haya podido ven-

cer los deseos de un buen entendimiento con los blancos. Pero el odio vive latente, presente siempre en el quehacer diario de cada negro, en las privaciones que sufren, en las diferencias sociales, en las injusticias y en la violencia de la Policía al asumir sus funciones de brazo derecho de la ley.

«¿De qué ley —se preguntan los negros— ¿La de los derechos civiles?»

Es verdad que la ley es distinta en Norteamérica según el color de la piel. Nos referimos a la práctica de la ley naturalmente. El negro sabe que en caso de detención el trato en la Comisaría no será nunca ni parecido al que se dé al hombre blanco. Y ante los Tribunales de Justicia tampoco llegará muy lejos en su intento de ser respetado como ciudadano de los Estados Unidos. Siempre habrá una mano oculta de alguna secta de fanáticos o de gánsters, o de las dos cosas juntas, que juegue a placer con

los hilos de las marionetas de turno. El negro lo sabe y ya no se deja engañar, aunque sufra en silencio las consecuencias derivadas de su diferente pigmentación. Y nunca se hace ilusiones sobre la posible opción favorable de que él vaya a tener un norteamericano de ascendencia europea.

Cuando a un americano del Sur se le pregunta sobre el tema y no es racista, lo normal es que no diga nada, que se encoja de hombros. Muchos condenan la segregación, pero muy pocos están seguros de querer compartir la misma mesa con un negro. No le lincharían, pero tampoco le cederían la acera, desde luego, y ni siquiera les complacería su charla.

Si el interrogado es un encendido segregacionista afirmará tranquilamente que el negro no cuenta en la historia de Norteamérica, que pertenece a una raza inferior y que lo mejor que pueden hacer los Estados



—¡Quieto, negro! ¡Yo soy la Ley!—dice el policía. Pero el negro conoce sus derechos y protesta, aunque no le sirva de nada.

